

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **55 (1937)**

Heft 14

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Dienstag, 19. Januar  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 19 janvier  
1937

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
La Vie économique

**Supplemento mensile**  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 14

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Rp. die sechsspaltige Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre,  
6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 14

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Rorseach-Heiden-Bergbahn.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/Dezember 1936. — Importation et  
exportation de marchandises importantes en janvier/décembre 1936.

Deutschland: Zolländerungen.

Estland: Abänderung der Zollbestimmungen.

Jugoslawien: Einfuhrkontrolle.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der  
unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 4000, zu Gunsten  
der Aktiengesellschaft Vereinigte Schweizerbrauereien in Winterthur, zu  
Lasten des Friedrich Suter, Wirt, von Lengnau (Aargau), wohnhaft in Wald,  
datiert vom 21. November 1894 (gegenwärtiger Pfandigentümer und Titel-  
schuldner: Rudolf Kunz, geb. 1857, Schlossermeister im Schlipf, von und in  
Wald; gegenwärtige Gläubigerin: Firma Oberholzer & Co., Fein- und Woll-  
weberei in Wald [Zürich]; Grundprotokoll Wald Bd. 60 pag. 204), aufgefor-  
dert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schwei-  
zerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vor-  
zulegen, ansonst der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde.

Hinwil, 3. September 1936.

(W 321<sup>a</sup>)

Im Namen des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der  
unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 3000, zu Gunsten  
des Inhabers, zu Lasten des August Hauser, geb. 1882, von Mattwil (Thur-  
gau), wohnhaft in Nürensdorf, bevormundet durch Emil Gujer, Gemein-  
de-ratschreiber in Nürensdorf, datiert vom 16. Mai 1933 (letztbekannter Titel-  
inhaber: der Schuldner selbst; Grundprotokoll Wetzikon Bd. 23 pag. 477/8),  
aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Ge-  
richte vorzulegen, ansonst der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt  
würde.

Hinwil, 3. September 1936.

(W 322<sup>a</sup>)

Im Namen des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 522059 auf Kantonalbank Schwyz, per  
Fr. 96.603.94.

Der unbekannte Inhaber des Wertpapiers wird aufgefordert, dasselbe  
innert Jahresfrist der Gerichtskanzlei Küssnacht vorzulegen, ansonst die  
Kraftloserklärung erfolgt.

Küssnacht, den 15. Januar 1937

(W 17<sup>a</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind schriftlich zu  
stellen.

Besuchzeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen.  
Vorherige Anmeldung erwünscht.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. B. & G. Lienberger-Baenziger, in Zürich 1 (S. H. A. B.  
Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 73), Bijouterie. Das Geschäftsdomizil  
befindet sich Strehlgasse 23 und nicht wie irrthümlich publiziert 29.

Beteiligungen. — 1936. 19. Dezember. Unter der Firma Moravia  
Holding A.-G. (Moravia Holding S. A.) hat sich, mit Sitz in Zürich, am  
11. Dezember 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft  
gebildet. Zweck der Gesellschaft ist hauptsächlich die dauernde Beteiligung an  
andern Unternehmungen in irgendwelcher Form, sowie die Tätigkeit aller

damit direkt oder indirekt verbundener Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt  
Fr. 20,000; es zerfällt in 20 voll einbezahlte auf den Namen lautende Aktien  
zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den ge-  
setzlich vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt.  
Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung be-  
stimmt wird, vertritt die Gesellschaft nach aussen. Einziger Verwaltungsrat  
mit Einzelunterschrift ist Dr. Albert Hoerni, Rechtsanwalt, von Unter-  
Stammheim, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 9, in Zürich 1  
(Bureau von Dr. A. Hoerni).

Chemisch-technische Spezialprodukte. — 1937. 8. Jan-  
uar. Unter der Firma Uni-Produkte bat sich, mit Sitz in Zürich, am  
30. Dezember 1936 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der  
Zusammenschluss von Interessenten für die gemeinsame Fabrikation und den  
Vertrieb von chemisch-technischen Spezialprodukten. Das Genossenschafts-  
kapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den  
Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Jede unbesohlene, handlungs-  
fähige Person, die sich aktiv im Betrieb der Genossenschaft betätigen will,  
kann auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes als  
Mitglied in die Genossenschaft aufgenommen werden. Jeder Genossen-  
schafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu zeichnen  
und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen ist nicht ge-  
stattet. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt freiwillig durch jeder-  
zeit mögliche einmonatliche Kündigung, sowie durch Tod und Ausschluss des  
Genossenschafters. Ausgetretenen wie auch ausgeschlossenen Mitgliedern  
werden die Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres zu-  
rückvergütet. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Ein allfällig sich er-  
gebender Ueberschuss wird als Dividende nach Massgabe der Anteilscheine  
an die Mitglieder verteilt. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach den Vor-  
schriften des Art. 656 O. R. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft  
haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der  
einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossen-  
schaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—9 Mitgliedern und  
die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen,  
dessen Präsident oder eventl. das einzige Vorstandsmitglied führt Einzel-  
unterschrift. Einziger Vorstand ist zurzeit Max Ith, Ingenieur, von und in  
Zürich. Geschäftsdomizil: Triemlistrassen 90, in Zürich 9.

Clichésfabrikation. — 14. Januar. Werner Schneeberger-  
Gretler, von Zürich, in Zürich 2, und Ernst Frauenknecht-Hertig, von  
Zuzwil (St. Gallen), in Zürich, haben unter der Firma Schneeberger & Co.,  
in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Jan-  
uar 1937 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter  
ist Werner Schneeberger-Gretler und Kommanditär ist Ernst Frauen-  
knecht-Hertig mit dem Betrage von Fr. 10,000. Clichésfabrikation. Friedens-  
gasse 9.

15. Januar. Die «Stam» Genossenschaft für Stahlmöbel-Fabrikation  
und -Vertrieb, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 946),  
verzeigt als nunmehriges Geschäftsdomizil Selnaustrasse 8, in Zürich 1  
(bei Oskar Hertz).

Leder, Buchbinderfournituren. — 15. Januar. Der Inhaber der  
Firma Hans Weidmann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1929,  
Seite 469), Feine Leder, Buchbinderfournituren usw., wohnt in Zürich 2.  
15. Januar. Die Kaminwerk Winterthur A.-G., in Winterthur (S. H.  
A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1928, Seite 1315), verzeigt infolge behördlicher  
Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal Schaffhauserstrasse 131,  
in Winterthur 1.

Pharmazeutische Produkte. — 15. Januar. Der Inhaber der  
Firma Ludwig Wiedenmann, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. No-  
vember 1935, Seite 2925), Handel in pharmazeutischen Produkten, hat  
mit seiner Ehefrau, Margaretha gesch. Bertrand geb. Pfenninger, in Zü-  
rich 6, vertragliche Gütertrennung vereinbart.

Damenkonfektion. — 15. Januar. Inhaber der Firma Heinrich  
Hess, in Wald, ist Heinrich Hess, von und in Wald. Handel in Damen-  
konfektion. z. Nordeck.

Restaurant. — 15. Januar. Inhaberin der Firma Lüthy-Wirz, in  
Zürich 4, ist Marie Lüthy geb. Wirz, von Schöffland (Aargau), in Zürich 4.  
Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Gottlieb  
Lüthy-Wirz, von Schöffland (Aargau), in Zürich. Zwischen der Inhaberin  
und deren Ehemann (Prokurist) besteht gerichtliche Gütertrennung.  
Restaurationsbetrieb. Rotwandstrasse 66, z. Jakobstübli.

Seifen. — 15. Januar. Inhaber der Firma Franz Reichmuth, in  
Richterswil, ist Franz Reichmuth, von Unter-Iberg, in Richterswil. Handel  
in Seifen. In Schwanden.

Nahrungsmittel, Artikel für Körperpflege. — 15. Januar.  
Inhaber der Firma August Schnell, in Wangen (Zürich), ist August Fridolin  
Schnell-Güntensperger, von Kirchberg (St. Gallen), in Wangen. Handel  
in Nahrungsmittel-Spezialitäten und Artikeln für die Körperpflege; Handel  
in Tee. Altweisen.

Papeterie, Bureaubedarfsartikel. — 15. Januar. Die Firma  
Oskar Wetter, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1936, Seite  
337), Papeterie, Handel in Bureaubedarfsartikeln, ist infolge Reduktion  
des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung erloschen.

Künstlerische Reproduktionen, Spiele, Bücher. — 15. Januar. Die Firma **A. Deusser & Co.**, Kollektivgesellschaft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1932, Seite 1803), Gesellschafter: Prof. Friedrich August Deusser, Elisabeth Eugénie Deusser-Albert, Antonie Laura Deusser und Ernst Deusser, Verlag von künstlerischen Reproduktionen, Spielen, Büchern und Kinderbüchern, wird infolge Wegzuges der Gesellschafter und der Prokuristin Antonie Albert geb. Anthes ins Ausland, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar. Inhaber der Firma **Eduard Annen, Reklame-Atelier**, in Zürich 8, ist Eduard Annen, von Zürich, in Zürich 8. Werbeberatung und Werbedurchführung, Organisationen. Dufourstrasse 95.

**Bern — Berne — Berna**  
**Bureau de Porrentruy**

1937. 6 janvier. «Banque Cantonale de Berne» avec siège principal à Berne et succursale à Porrentruy sous la raison sociale **Banque cantonale de Berne, Succursale de Porrentruy** (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1935, n° 100, page 1114). La procuration collective de Victor Heim pour la succursale de Porrentruy est radiée. Par contre, le Conseil de Banque, dans sa séance du 18 décembre 1936, a conféré la procuration collective pour la succursale de Porrentruy à Maurice Hubleur, d'Alle, chef du service des Titres, domicilié à Alle. Maurice Hubleur est donc autorisé à engager valablement la succursale de Porrentruy en signant collectivement avec un autre fonctionnaire nanti de la signature ou procuration collective pour ladite succursale.

13 janvier. La société coopérative **Caisse d'épargne et de prêt corporative de la Paroisse de Buix**, avec siège à Buix (F. o. s. du c. du 6 juin 1930, n° 130, page 1203), a, dans son assemblée générale du 3 mai 1936, modifié ses statuts, notamment sur les points suivants: La raison sociale sera dorénavant **Caisse de crédit mutuel de Buix**. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes-courants créanciers, en obligations ou sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Ne peuvent être reçus dans la société que des personnes solvables, jouissant intégralement de leurs droits civiques et personnels, et n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée. Tous les membres doivent être domiciliés sur le territoire de la commune de Buix. Des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) établies sur le territoire sus-indiqué, peuvent aussi être admises dans la société. Les membres contractent les obligations suivantes: a) ils répondent solidairement, et par tout leur avoir, vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements légitimes de la société; b) ils versent dans la Caisse, lors de leur admission, une finance d'entrée de cinq francs, qui devient la propriété de la société; c) ils versent aussi, dans les délais fixés par le règlement d'exécution, le montant d'une part d'affaires de 100 fr. (art. 29 et 30); d) ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale, à tous les intérêts de la société. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires. Celle-ci ne doit lui être remboursée, ni lui être comptée comme gage, tant qu'il fait partie de la société. Le montant de la part d'affaires qu'il possède est remboursé au démissionnaire ou au membre exclu six mois au plus tard après le moment de sa sortie. La qualité de membre ne peut prendre fin qu'au terme de l'année administrative: a) soit par transfert de domicile dans une commune autre que celle où la société exerce son activité; b) soit par décès; c) soit par démission écrite, notifiée au moins trois mois à l'avance; d) soit par mesure d'exclusion, dont les effets se déploient au bout du même laps de temps. Les autres faits modifiés ne sont pas sujets à publication.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

Chemische Artikel. — 1937. 9. Januar. **C. H. Meyer Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Horw (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1936, Seite 1696). An Stelle des zurückgetretenen Carl Heinrich Meyer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Lic. jur. Franz Segesser von Brunegg, Anwalt, von und in Luzern. Die Verwaltungsräte zeichnen unter sich je zu zweien.

9. Januar. Unter der Firma **Tier-Asyl Stollberg A.-G.**, hat sich mit Sitz in Littau auf Grund der vom 22. Dezember 1936 datierten Statuten eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gebildet. Sie bezweckt den Betrieb eines klinischen und medizinischen Klein-Tier-Asyls (Hunde, Katzen usw.) mit Pension von Pflegetieren und ähnlichem. Auf Grund von zwei Uebernahmeverträgen und dazu gehörenden Verzeichnissen vom 22. Dezember 1936 übernimmt die Gesellschaft von Tierarzt Josef Andres, in Luzern, Instrumente, Medikamente, Standgefässe und Kundenkreis zum Preise von Fr. 1200, für welche ihm 12 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zu Fr. 100 überlassen werden. Ferner werden von Jakob Weibel, Stollberg, übernommen Bureaueinrichtung, Einrichtung der Katzenabteilung, der Küche, Hundebad, Ställe, Kundenkreis und Ordinationszimmereinrichtung zum Preise von Fr. 2000, gegen Ueberlassung von 20 Stück voll liberierter Aktien der Gesellschaft zu Fr. 100. Das Aktienkapital beträgt Fr. 13,000 und ist eingeteilt in 130 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsblatt ist das Luzerner Kantonsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt sich der Verwaltungsrat wie folgt zusammen: Präsident ist Josef Andres, Tierarzt, von und in Luzern; Vizepräsident: Dr. jur. Karl Fleischlin, Rechtsanwalt, von Hitzkirch, in Küssnacht a. R.; Aktuar und Rechnungsführer: Emil Ulrich, Kaufmann, von und in Küssnacht a. R.; Mitglieder sind: Emil Kaufmann, Baumeister, von Horw und Gustav Schmid, Bäckermeister, von Dietwil (Aargau), beide letztgenannten wohnhaft in Luzern. Unterschrift zu zweit führen Tierarzt Josef Andres und Emil Ulrich. Geschäftslokal: Stollberg, Gemeinde Littau, Postzustellung Luzern.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
**Bureau de Châtel-St-Denis**

1937. 9 janvier. La Société d'Agriculture de la **Veveyse en liquidation**, société coopérative qui a son siège à Châtel-St-Denis, dissoute le 23 janvier 1919 (F. o. s. du c. n° 21 du 27 janvier 1919, page 125; n° 312 du 22 décembre 1921, page 2474), est radiée, la liquidation étant terminée, ce suite de décision de la Commission de liquidation, en date du 13 juin dernier.

**Bureau de Fribourg**

15 janvier. La société coopérative **Banque Coopérative Suisse (Schweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera)**, dont le siège est à St-Gall, avec succursale à Fribourg (F. o. s. du c. n° 103 du 4 mai 1935, page 1147), est, en raison de concordat homologué et de transformation de la société coopérative en une société anonyme qui reprend l'actif et le passif de la société coopérative, radiée d'office.

**Bureau Murten (Bezirk See)**

Hoch- und Tiefbau. — 16. Januar. Die Firma **Battista Milani**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Murten (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2218), hat an Frau Aurelia Milani, von Dieki (Bern), in Murten, Ehefrau des Geschäftsinhabers, Einzelprokura erteilt.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Kriegstetten**

1937. 13. Januar. Infolge Konkurseröffnung werden folgende Firmen von Amtes wegen gestrichen:

1. **Spezereien, Früchte, Gemüse.** — Einzelfirma **Samuel Nyfenegger**, Spezerei-, Südfrüchten- und Gemüschhandlung in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 195 vom 24. August 1931, Seite 1842).

2. **Schuhesw.** — Einzelfirma **Max Steiner**, Schuhreparaturwerkstätte und Vertrieb von Schuhen und Fournituren, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1935, Seite 2311).

**Bureau Lebern**

15. Januar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Käsergenossenschaft Selzach u. Umgebung**, mit Sitz in Selzach (S. H. A. B. Nr. 103 vom 6. Mai 1931, Seite 993), sind die drei nicht zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder **Gottfried Lüdi**, **Erwin Brotschi** und **Adolf Rudolf Reinhard**, diese alle in Selzach, infolge Demission ausgeschieden. In der Generalversammlung vom 12. Juli 1935 wurden neu in den Vorstand gewählt als nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder: **Linus Fluri**, **Edwards**, **Landwirt**; **Otto Brotschi**, **Hermanns**, **Landwirt**, und **August Lehmann**, **Augusts sel.**, **Landwirt**; diese drei von und in Selzach.

15. Januar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Käsergenossenschaft Riedholz**, mit Sitz in Riedholz (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1924, Seite 266), sind der Präsident **Josef Steiner**, von Biberist, und der Aktuar **Hermann Betschen**, von Reichenbach, und die Vorstandsmitglieder **Jakob Gaugler** und **Johann Stebler**, alle in Riedholz, infolge Demission ausgeschieden. Die Unterschriften von **Josef Steiner** und **Hermann Betschen** sind erloschen. In den Generalversammlungen vom 13. Dezember 1931 und 11. Februar 1934 wurde der Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: **Paul Gerber**, **Abrahams**, von Langnau (Bern), **Landwirt**, neu; Aktuar: **Paul Andres**, **Fritzen sel.**, von Küttigkofen, **Direktor**, neu; beide in Riedholz. Weitere Mitglieder sind: **Hans Remund**, **Arnolds sel.**, **Landwirt**, neu; **Leo Remund**, **Viktors sel.**, **Landwirt**, bisher; **Johann Allemann**, **Georgs sel.**, **Landwirt**, neu, und **Emil Weber**, **Urs Josefs sel.**, **Landwirt**, bisher; diese alle von und in Riedholz. Es zeichnen kollektiv der Präsident mit dem Aktuar.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1937. 13. Januar. **Basellandschaftliche Kantonalbank (Banque Cantonale de Bâle-Campagne)**, in Liestal, mit Zweigniederlassungen in Arlesheim, Binningen, Birsfelden, Gelterkinden, Sissach und Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1935, Seite 2327). Gestützt auf die Beschlüsse des Landrates vom 11. Januar 1926 und des Regierungsrates vom 24. September 1935 ist das vom Staate (Kanton Basellandschaft) beschaffte Grundkapital von Fr. 27,000,000 auf Fr. 30,000,000 erhöht worden. Aus dem Bankrat sind ausgeschieden: **Heinrich Keller-Gull**, **Karl Senn-Mangold**, **Bernhard Graf-Eglin**, **Leo Menz-Schweger**, **Fritz Heid-Berger**, **Theophil Zumthor-Bolliger**, **Dr. Karl Adolf Brodtbeck**, **Dr. Carl Tanner**, **Paul Vogt** und **Dr. Theodor Rippmann**. An deren Stelle sind neu gewählt worden: **Dr. jur. Adolf Seiler-Honegger**, **Regierungsrat**, von Frenkendorf, in Liestal; **Ruedi Gschwind-Vogt**, **Fabrikant**, von Therwil, in Oberwil (Baselland); **Alfred Rickenbacher-Juvet**, **Landwirt**, von Zeglingen, in Kilehberg (Baselland); **Adolf Heekendorn-Gass**, **pens. Beamter**, **Gemeindepräsident**, von Waldenburg, in Birsfelden; **Dr. Leo Mann**, **Rechtsanwalt**, von St-Croix, in Pratteln; **Hugo Vögtlin-Wissmeier**, **kaufmännischer Angestellter**, von Augst, in Muttenz; **Hans Bürgin-Mosmann**, **alt Bankbeamter**, von Häfelfingen, in Birsfelden; **Arnold Meyer-Briefler**, **Vize-Direktor**, von und in Waldenburg; **Johannes Brüderlin-Basler**, **Landwirt**, von und in Muttenz. Die Prokuraunterschrift von **Ernst Vogt** für die Filiale Binningen ist erloschen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1937. 15. Januar. **Erziehungsinstitut Rhenania Neuhausen A.-G.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1936, Seite 247). In der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1936 haben die Aktionäre die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 250,000 auf Fr. 50,000 beschlossen, und zwar durch Reduktion des Nennwertes der einzelnen Aktien von Fr. 500 auf Fr. 100. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt demnach Fr. 50,000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.**

Conserven, Confitüren. — 1937. 14. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Künzler & Cie.**, **Conserven- und Confitürenfabrikation**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1935, Seite 3011), ist der bisherige Kommanditär **Hans Knellwolf** ausgeschieden; seine Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

Mechanische Drechslerei. — 14. Januar. Die Firma **Bannwart-Etter**, mechanische Drechslerei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1467), wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers auf die Eintragung im Handelsregister gelöscht.

Restaurant. — 14. Januar. Die Firma **Ernst Bär**, **Betrieb der Militärkantine**, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 71 vom 27. März 1931, Seite 667), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.



## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1937. 8. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A.-G. für Metallbearbeitung**, in Kronbühl-Wittenbach (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1935, Seite 949), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Januar 1937 die Statuten teilweise revidiert. Davon sind folgende Änderungen hervorzuheben: Das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 30,000 wurde auf den Betrag von Fr. 50,000 erhöht durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Die Generalversammlung hat durch einstimmigen Beschluss die Durchführung festgestellt. § 2 der Statuten lautet nunmehr: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000. Es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500.» Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Wilhelm Hertz, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherigen Einzelunterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Emil Widmer, Präsident und Geschäftsführer, und Karl Borkowetz, Geschäftsführer, sind erloschen.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1937. 11. Januar. Schweizerische Kreditanstalt (**Crédit Suisse (Credito Svizzero)**); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in Davos, Chur, St. Moritz und Arosa (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1935, Seite 1060). Dr. Rudolf G. Bindschedler, von und in Zürich, ist als Mitglied der Generaldirektion und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; er verbleibt jedoch als Vizepräsident im Verwaltungsrat und führt nach wie vor Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Die stellvertretenden Generaldirektoren Heinrich Blass und Henri Grandjean wurden zu Generaldirektoren ernannt und führen wie bisher Kollektivunterschrift.

Conditorei, Dancing. — 11. Januar. Inhaber der Firma **Pierre Tattarachi**, in Davos-Platz, ist Pierre Tattarachi, französischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Davos-Platz. Conditorei und Tea-Room, Dancing Bar «Chez nous». Haus Fortuna.

11. Januar. **Konsumgenossenschaft Samaden**, mit Sitz in Samaden (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1935, Seite 2378). Aus dem Vorstand sind Alexander Cantieni und Hans Schmid-Davatz ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden als Beisitzer in den Vorstand neu gewählt Johann Ambühl, Schlosser, von Bergün, in Samaden, und Johann Florin, Bahnangestellter, von Klosters-Serneus, in Samaden. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident, Verwalter und Aktuar kollektiv zu zweien.

Coiffeur, Zigarren. — 13. Januar. Die Firma **Ludwig Degen**, Coiffeur, Parfümerien und Zigarren, in Sils-Maria (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1931, Seite 33), errichtet unter der gleichen Firma in Davos-Platz eine Zweigniederlassung. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist nur der Firmainhaber Ludwig Degen, von Augio, wohnhaft in Sils-Maria, befugt. Geschäftslokal in Davos-Platz: Promenade 31.

Herrnkleider, Textilwaren. — 13. Januar. Der Inhaber der Firma **Richard Mandowsky**, Fabrikation von Herrenkleidern, Handel und Agenturen in Textilwaren, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1936, Seite 22), ist nunmehr Bürger von Augio.

Gemischte Waren. — 14. Januar. Die Firma **Joh. Juon**, Gemischte Warenhandlung und Wirtschaft, in Fetan (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1914, Seite 451), verzeigt nunmehr als Geschäftsnatur: gemischte Warenhandlung. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt im Hause Nr. 121 am Platz.

15. Januar. Die **Hotel Rätia A.-G.**, mit Sitz in Davos (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 979), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Dezember 1936 die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital von bisher Fr. 205,000 auf Fr. 41,000 abgeschrieben durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 100. Die abgeschriebenen Aktien wurden in Titel zu Fr. 500 zusammengelegt. Gleichzeitig wurde die Zeichnung und Einzahlung von 83 neuen Aktien zu Fr. 500 konstatiert. Die Librierung der neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 82,500 und ist eingeteilt in 165 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, die voll libriert sind. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Veränderung erfahren.

## Aargau — Argovie — Argovia

Mästerei, Landesprodukte, Viehhandel. — 1937. 14. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Lang & Cie.**, Mästerei, Verwertung von Landesprodukten und Viehhandel, in Hausen bei Brugg (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 589), hat sich am 30. Juni 1935 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

14. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Sodafabrik (La Soudière Suisse)**, in Zurzach (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1936, Seite 3052), wurden zu Prokuristen ernannt Josef Hummel, von Birmenstorf (Aargau), wohnhaft in Basel, und Georges Etienne, von Praroman (Freiburg), wohnhaft in Zurzach, welche berechtigt sind, kollektiv zu zweien unter sich oder mit je einem der übrigen zur Kollektivunterschrift Berechtigten die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft zu führen. Der Prokurist André Eugen Favre, bisher in Zurzach, wohnt jetzt in Basel.

Velos, Motorräder. — 14. Januar. Der Inhaber der Firma **Oskar Dürstelner**, Velo- und Motorradhandlung und Reparaturwerkstätte, in Mellingen (S. H. A. B. Nr. 129, Seite 2151), wohnt nun in Mellingen.

14. Januar. Die **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Dürrenäsch**, in Dürrenäsch (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1936, Seite 1044), hat an Stelle von Adolf Lüscher-Kuoni zum Mitglied des Vorstandes gewählt Emil Bertschi, Rudolf's, Landwirt, von und in Dürrenäsch. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

Bonneterie, chemiserie, mercerie. — 1936. 31. décembre. En suite du décès de l'associé commanditaire Gustave Dubois, Jules Dubois, de Travers, négociant, domicilié à Villars-sur-Ollon, est entré comme nouveau commanditaire dans la société en commandite

**A. Dubois et Cie.** dont le siège est à Leysin (F. o. s. du c. du 4 octobre 1934). Le montant de la nouvelle commandite est de 500 francs. La signature de Gustave Dubois, en qualité de fondé de procuration, est radiée.

Articles de nettoyage. — 1937. 12 janvier. Le chef de la raison **André Gachnang**, à Aigle, est Charles-André, fils de Ernest Gachnang, de Fällanden (Zürich), domicilié à Aigle. Vente et représentation d'articles de nettoyage; à Aigle, «La Favorite».

15 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, société anonyme avec siège social à Bâle et succursale (agence) à Aigle (F. o. s. du c. des 21 avril 1925, et 6 août 1935), Hyppolyte Saurer, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. La signature de Louis Vaucher comme administrateur-délégué est radiée; il reste cependant membre du conseil d'administration sans le droit de signer.

## Bureau de Cully

Vins. — 15 janvier. La raison individuelle **Held Ernest**, à Cully, vins de Lavaux en fûts et en bouteilles (F. o. s. du c. du 19 mars 1935, n° 65, page 707), est radiée d'office suite de faillite.

Boulangerie, pâtisserie. — 15 janvier. La raison individuelle **André Penseyres**, boulangerie-pâtisserie, à Cully, est radiée d'office suite de faillite (F. o. s. du c. du 6 novembre 1933, n° 260, page 2593).

Boulangerie, pâtisserie, épicerie. — 15 janvier. La raison individuelle **René Cuenoud**, boulangerie-pâtisserie-épicerie, à Cully (F. o. s. du c. du 26 janvier 1934, n° 21, page 237), est radiée d'office suite de faillite.

Boulangerie, tea-room, épicerie, etc. — 15 janvier. Le chef de la maison **Eugène Landry**, à Cully, est Eugène, fils de Jules Landry, des Verrières (Neuchâtel), domicilié à Cully. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, Tea-Room, épicerie, tabacs, cigares et cigarettes.

## Bureau de Nyon

Commerce de bétail. — 13 janvier. **Weill Frères**, société en nom collectif dont le siège est à Nyon, commerce de bétail (F. o. s. du c. du 26 janvier 1905, page 134). En suite du décès des deux associés Benoit et David Weill, cette société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Commerce de bétail. — 13 janvier. **Albert Weill**, fils de Benoit, et André Weill, fils de David, le deux de Nyon, y domiciliés, ont constitué à Nyon, sous la raison sociale **Les Fils de Weill Frères**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1936. Commerce de bétail.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau Brig

Photographie. Devotionnelien. — 1937. 15. Janvier. Die Firma **Frau Josephine Vogel-Reiser**, in Brig. Vergrößerungen von Photos, Devotionnelien (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1934, Seite 931), wird infolge Verringerung des Umsatzes mit Bewilligung der kantonalen Aufsichtsbehörde gelöst.

## Bureau de St-Maurice

15 janvier. La société coopérative **Banque Coopérative Suisse (Schweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera)**, dont le siège principal est à St-Gall, avec succursale à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 27 mai 1935, n° 122, page 1361), est radiée d'office, en suite de radiation de la société coopérative au siège de l'établissement principal (F. o. s. du c. du 4 janvier 1937, page 4).

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

Plaqué galvanique. — 1937. 6 janvier. Le chef de la maison **Arthur Uhlmann**, à La Chaux-de-Fonds, est Arthur-Alphonse Uhlmann, originaire de Huttwil (Berne) et La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de plaqué galvanique. Rue du Parc n° 128.

Atelier de cordonnerie. — 8 janvier. Le chef de la maison **Arthur Reinhard**, à La Chaux-de-Fonds, est Arthur Reinhard, originaire de Suniswald (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Atelier de cordonnerie. Rue du Domb 15.

Opération de banque. — 8 janvier. Le chef de la maison **Pierre Amez-Droz**, à La Chaux-de-Fonds, est Pierre-Oscar Amez-Droz, originaire de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Toutes opérations de banque et opérations commerciales. Rue des Tilleuls 13.

Tissus. — 9 janvier. Le chef de la maison **William Farine**, à La Chaux-de-Fonds, est William-Léon Farine, originaire de Montfalcon (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Commerce de tissus. Rue du Domb 5.

Epicerie, etc. — 11 janvier. La raison **Mina Montandon**, épicerie, vente des produits alimentaires «Cam», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n° 252 du 28 octobre 1926 et n° 123 du 28 mai 1936), est radiée suite de renonciation de la titulaire.

12 janvier. Selon procès-verbal authentique du 11 janvier 1937, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société **Marcel Jacot Société Anonyme**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'achat et la vente de meubles, rideaux, tapis, linoléums, papiers peints et autres articles se rattachant à la décoration d'intérieurs (F. o. s. du c. n° 57 du 9 mars 1934), a révisé l'article 1 des statuts pour adopter la nouvelle raison sociale suivante: **Ameublement et Décoration, ci-devant Marcel Jacot Société Anonyme**. Conformément à l'article 24 des statuts la procuration individuelle est conférée à Jeanne Jacot née Jeanmaire, originaire de Coffrane et Montmollin, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

13 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu Alfred Aubert, notaire, à La Chaux-de-Fonds, le 4 janvier 1937, il a été constitué sous la raison sociale **Epicerie de la Rue Jacob Brandt 86 S. A.** une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'achat pour le prix de fr. 960 de l'actif du commerce d'épicerie de Delle Cécile Jeandupeux, consistant en marchandises et agencement et la continuation de ce commerce. Les statuts portent la date du 4 janvier 1937. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Emile Cattin, originaire du Noirmont, boitier, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature individuelle. L'administrateur a nommé un fondé de pouvoirs, Delle Cécile-Marie-Hermine Jeandupeux, originaire des Breuloux, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, laquelle engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Rue Jacob Brandt 86.



14 janvier. **Société de l'Immeuble Rue de la Paix No. 21 S. A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n° 161 du 12 juillet 1916 et n° 193 du 20 août 1934). L'assemblée générale des actionnaires du 29 décembre 1936 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée cette société est radiée.

14 janvier. **Société Immobilière Concorde 1 S. A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n° 68 du 21 mars 1928 et n° 33 du 9 février 1934). L'assemblée générale des actionnaires du 29 décembre 1936 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

#### Bureau du Locle

**Société immobilière.** — 15 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1936, la société immobilière **Rue du Marais No. 11 S. A.**, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. n° 150 du 2 juillet 1931, page 1442), a désigné en qualité d'administrateur William Challandes-Humbert, fils de Paul-Ami, de Fontaines (Nechâtel), mécanicien, domicilié au Locle. La signature de l'ancien administrateur Philippe-Constant Boschung est radiée et les pouvoirs éteints. La société est engagée envers les tiers par la signature de l'administrateur.

#### Genève — Genève — Ginevra

**Sels minéraux, etc.** — 1937. 14 janvier. Le chef de la maison **René Delosoie**, à Bernex, est René-Etienne Delosoie, de Genève, domicilié à Bernex, mineur émancipé suivant décision de l'Autorité de Surveillance des Tutelles du 12 janvier 1937. Représentation de sels minéraux, engrais et produits du pays.

**Commerce de café, etc.** — 14 janvier. Le chef de la maison **Emile Péclard**, à Genève, est Emile Péclard, de Genève, y domicilié, séparé de biens de Jeanne-Louisa née Schwarz. Commerce de café, thé, arachides et poivre et torréfaction de café. Rue du Môle 38.

**Café, etc.** — 14 janvier. Le chef de la maison **Richard Suter**, à Puplinge, est Richard-Ernest Suter, de Dättwil (Argovie), domicilié à Puplinge. Exploitation d'un café et commerce d'épicerie-tabacs.

**Boulangerie, etc.** — 14 janvier. La raison **Oscar Rösch**, boulangerie-pâtisserie et tea-room, à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1932, page 2831), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

**Fruits, etc.** — 14 janvier. Le chef de la maison **Charles Guichard**, à Genève, est Charles-Robert Guichard, de Lonay (Vaud), domicilié à Genève. Commerce de fruits, légumes et primeurs. Rue Schaub 9.

**Épicerie, etc.** — 14 janvier. Le chef de la maison **Mme Antonietta**, à Carouge, est Alice-Louise Antonietta, née Bapst, de Carouge, y domiciliée, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Louis-Alfred Antonietta. Commerce d'épicerie, primeurs, tabacs et cigares. Chemin de Pinchat 33.

**Café-restaurant.** — 14 janvier. La maison **Vve Bapst**, à Carouge (F. o. s. du c. du 22 septembre 1924, page 1569), ayant remis son commerce d'épicerie, tabacs et cigares et ne conservant que l'exploitation de son café-restaurant, n'est plus soumise à l'inscription (Art. 13 dernier al. du règlement sur le registre du commerce); elle est radiée conformément à sa demande.

**Pension-restaurant.** — 14 janvier. La société en nom collectif **Mmes Franceline et Thérèse Neury**, pension-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1931, page 1724), étant dissoute, est radiée, sa liquidation étant terminée.

14 janvier. Sur la base du concordat de la «Banque Coopérative Suisse», à St-Gall, concordat homologué par l'arrêt du Tribunal de Commerce du Canton de St-Gall, le 8 septembre 1936, devenu exécutoire; de l'arrêt du Conseil fédéral du 31 juillet 1936 et de la décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 15 décembre 1936, concernant la fondation de la société anonyme, la société coopérative sous la raison sociale de «Schweizerische Genossenschaftsbank» («Banque Coopérative Suisse») («Banca Cooperativa Svizzera»), ayant son siège principal à St-Gall et une succursale à Genève, a été transformée, aux termes de l'article 14 de la Loi fédérale sur les banques, en une société anonyme sous la raison sociale de: **Banque Suisse d'Épargne et de Crédit (Schweizerische Spar- & Kreditbank) (Banca Svizzera di Risparmio e di Credito)** et de durée illimitée. Les statuts ont été définitivement adoptés par l'assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1936. Aux termes de ces statuts, la société a pour but la reprise des actifs et des passifs de la «Banque Coopérative Suisse», conformément au concordat et à l'arrêt du conseil fédéral sus-visé, ainsi que la continuation des affaires entreprises par cette banque dans ses diverses succursales. Le bilan de reprise du 30 novembre 1936 accuse, à l'actif comme au passif (ce dernier comprenant les réserves et le capital actions) un montant de fr. 97,808,796.31. Le capital actions est de fr. 13,400,000, divisé en 134,000 actions, nominatives, de fr. 100 entièrement libérées par la transformation en droits de sociétaires des créances sur la «Banque Coopérative Suisse» et ce, conformément au concordat. De plus, les créanciers qui, d'après le plan de réorganisation de la «Banque Coopérative Suisse» ont droit à des bons de jouissance obtiennent en coupures de fr. 50, fr. 100 ou fr. 500 (valeur nominale) des bons de jouissance A. nominatifs, d'un montant global de fr. 13,400,000, tandis que les anciens détenteurs de parts sociales reçoivent pour chacune des 18,662 parts un bon de jouissance B., nominatif, sans indication de valeur. La société est autorisée à conclure des opérations de banque de n'importe quelle nature. Elle a pour but particulier de favoriser l'épargne et d'accorder des crédits de moyenne et de moindre importance. Il ne lui est pas permis de procéder pour son propre compte, à de nouveaux placements à l'étranger. Dans ces limites, la banque a le droit de conclure les opérations qui lui paraissent propres à atteindre son but. La société fera ses publications dans la Feuille officielle suisse du commerce et, dans un organe au moins, au domicile du siège principal et au siège de chacune des succursales. Le conseil d'administration se réserve la faculté de choisir d'autres organes de publication. Les organes de l'administration sont: le conseil d'administration qui compte 9 membres au moins; le comité du conseil d'administration, que le conseil d'administration choisit dans son sein; enfin la direction générale. Le conseil d'administration est composé de: Séverin Bays, professeur à l'Université de Fribourg, de Chavannes-les-Forts (Fribourg), à Fribourg; Clément Bosson, commerçant, de et à Genève; Dr. Emilio Coppetti, commerçant, de et à Zurich; Dr. Friedrich Ditscher, avocat, de Rorschach (St-Gall), à St-Gall; Gustav Doppler, architecte, de et à Bâle; Anton Germann, président central de la Caisse chrétienne-sociale, maladie et accident de la Suisse, de Muolen (St-Gall), à Lucerne; Erwin Schenker, architecte diplômé, de Schönenwerd (Soleure), à St-Gall; Maurice de Torrenté, avocat et notaire, de et à Sion; Anton Wild-Locher, comptable, de et à Appenzel. Sont autorisés à engager l'établissement dans son ensemble en signant collectivement à deux: Dr. Friedrich Ditscher, avocat, président; Dr. Emilio Coppetti, vice-président; August Kern, directeur général, de Niederbüren (St-Gall), à St-Gall; Fritz Aeschlimann, inspecteur, de Biglen (Berne), à St-Gall; Adolf Rüst, de Thal (St-Gall), à St-Gall, ces deux derniers en qualité de fondés de pouvoir. La succursale de Genève est en outre engagée par Alban Voegeli, directeur, de Böttstein (Argovie), à Genève, et Marcel Gojon, fondé de pouvoir, de Genève, au Petit-Lancy (Lancy), lesquels signent collectivement à deux ou l'un d'eux

avec une autre personne autorisée. Locaux de la succursale: Boulevard du Théâtre 6.

La succursale de Genève établie par la société coopérative **Banque Coopérative Suisse (Schweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera)**, à St-Gall (F. o. s. du c. du 7 mai 1935, page 1163), est radiée d'office ensuite de radiation au siège principal.

14 janvier. **Société Commerciale des Ciments de la Croisette**, société anonyme ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 17 août 1929, page 1692). Suivant procès-verbal authentique du 24 novembre 1936, l'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, celle-ci est radiée du registre du commerce.

**Participation à toutes entreprises financières, etc.** — 14 janvier. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 13 janvier 1937, l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme dite «Ellenia S. A.» ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 26 mai 1934, page 1411), a voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Ellenia S. A. en liquidation**, par Jean Deléamont, unique administrateur (inscrit), nommé liquidateur et qui continue à engager la société en liquidation par sa seule signature. Adresse de la société en liquidation: Chemin de Fossard 14, chez Jean Deléamont, liquidateur.

**Participation à toutes entreprises financières, etc.** — 14 janvier. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 13 janvier 1937, l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme dite «Kronia S. A.», ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 30 octobre 1935, page 2672), a voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Kronia S. A. en liquidation**, par Jean-Alexandre Deléamont (administrateur inscrit), nommé liquidateur et qui engagera dorénavant la société en liquidation par sa seule signature. Le droit à la signature des administrateurs Edmond-François Barbey et Henri-Sydney Ortmans est éteint. L'adresse de la société en liquidation sera: Chemin de Fossard 14, chez Jean-A. Deléamont, liquidateur.

**Commerce de biens mobiliers, etc.** — 14 janvier. La société anonyme dite **Handels-Aktiengesellschaft Eiwa Zürich (Société anonyme de Commerce Eiwa Zurich) (Eiwa Trading Company Limited Zurich) (Eiwa Boeki Kabushiki Kaisha Zurich)**, ayant son siège jusqu'ici à Zurich (inscrite au Registre du Commerce de Zurich le 12 septembre 1930, F. o. s. du c. des 16 septembre 1930, page 1897, et 21 mars 1932, page 682), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 décembre 1936, décidé de transférer son siège social à Genève et de rectifier sa raison sociale. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a actuellement pour dénomination: **Handels-Aktiengesellschaft Eiwa Genéve (Société Anonyme de Commerce Eiwa Genève) (Eiwa Trading Company Limited Geneva) (Eiwa Boeki Kabushiki Kaisha Genève)**. Elle a pour but le commerce de biens mobiliers, immobiliers et de marchandises de toute sorte et participer à des entreprises analogues. Sa durée est illimitée. Son siège est à Genève. Ses statuts primitifs portent la date du 4 septembre 1930 et ont été modifiés le 28 décembre 1936. Le capital social est de fr. 150,000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. L'administrateur unique de la société est actuellement: Max Gamper, avocat, d'Aarau, à Genève. L'administrateur Emile Huber, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Chemin de l'Escalade 5, chez Max Gamper.

14 janvier. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Paul Naville, notaire à Genève, le 11 janvier 1937, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Villa Tilda**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et toutes les opérations s'y rattachant, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 19,000 des parcelles 3141 et 3143 de la commune de Lancy. Le siège de la société est à Lancy. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 11 janvier 1937. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Est appelé aux fonctions d'administrateur: Julien Lanier, clerk de notaire, de Chonlex, au Petit-Lancy (Lancy), avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue des Ormeaux, Petit-Lancy, chez Julien Lanier.

#### Rorschach-Heiden-Bergbahn

4 % Obligationen anleihen I. (jetzt II.) Hypothek von Fr. 500,000 von 1887. Obligationen anleihen II. (jetzt III.) Hypothek von Fr. 540,000 von 1887.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihenobligationen, vom 20. Februar 1918, nebst Ergänzungen vom 25. April 1919 und 1. Oktober 1935, werden die Obligationäre eingeladen, an den am Montag, den 8. Februar 1937, um 2 1/2 Uhr (Präsenzliste von 2 1/2 Uhr an) im Bahnhofbuffet Rorschach-Hafen unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden gemeinsamen

#### Obligationärversammlungen

mit getrennter Abstimmung zur Beschlussfassung über folgende Anträge teilzunehmen:

##### I. 4 %-Anleihen I. (jetzt II.) Hypothek von Fr. 500,000:

1. Gänzlicher Erlass der Zinsen für die Jahre 1931 bis und mit 1936.
2. Umwandlung des Obligationenkapitals in Prioritätsaktien I. Ranges, nämlich jeder Obligation in vier Prioritätsaktien I. Ranges zu Fr. 250 mit Vorzugsdividende bis zu 4 % und Liquidationsvorrrecht.

##### II. Anleihen II. (jetzt III.) Hypothek von Fr. 540,000 mit bedingter Verzinsung:

Umwandlung des Obligationenkapitals in Prioritätsaktien II. Ranges, nämlich jeder Obligation in vier Prioritätsaktien II. Ranges zu Fr. 250 mit Vorzugsdividende bis zu 4 % und Liquidationsvorrrecht hinter den neuen Prioritätsaktien I. Ranges.

Diejenigen Obligationäre, welche an den Versammlungen teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 6. Februar, vormittags 11 Uhr, bei der Basler Handelsbank in Basel oder der Schweizerischen Bankgesellschaft in Rorschach zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich.

Die Ende 1936 fällig werdenden Obligationen nebst Zinsen sind vorläufig gestundet.

Lausanne, den 30. Dezember 1936.

Jaeger, Bundesrichter.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhr- und Ausfuhr wichtiger Waren — Importation et exportation de marchandises importantes

Januar-Dezember 1936 — Janvier-décembre 1936

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales

Januar-Dezember		I. Einfuhr — Importation		Janvier-décembre		
1935	1936	Nettogewicht	Poids net	1935	1936	
<b>Lebens- und Genussmittel</b>		q	q	q	q	
1 Weizen . . . . .	4 801 078	4 639 365	Froment	455 Robwolle . . . . .	90 429	80 711
3 Hafer . . . . .	2 014 130	1 781 856	Avoine	457 Kammzug . . . . .	21 147	25 400
4 Gerste . . . . .	1 320 261	915 338	Orge	462/463 Kammgarn, roh	5 941	5 424
5 Reis in Hülsen od. enthülst	188 617	193 444	Riz avec ou sans balle	467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	4 295	4 583
12 — geschält . . . . .	43 861	43 043	— décortiqué	470 Wollgarne für den Detail	2 875	2 655
7 Mais . . . . .	950 159	843 786	Mais	474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	7 072	7 465
15 Mais . . . . .	342 630	320 122	Malt	475b —, leichte	5 101	4 544
23/24b Frischobst . . . . .	297 542	856 112	Fruits frais	496/497 Pferde- und Büffelbaare	12 143	7 158
31h/31d Frische Trauben . . . . .	111 206	118 006	Raisins frais	509a/b Strohtressen	2 270	1 859
33/34 Getrocknete Trauben . . . . .	17 489	17 174	Raisins secs	516 Rohgummi etc. . . . .	14 890	18 356
35 Kastanien . . . . .	34 698	37 789	Châtaignes			
36a Zitronen . . . . .	90 023	106 229	Citrons			
36b Orangen . . . . .	258 985	288 360	Oranges			
40a/b <sup>2</sup> Frischgemüse . . . . .	517 256	514 602	Légumes frais	<b>Konfektionswaren</b>	634	633
45/45a Kartoffeln . . . . .	350 205	736 721	Pommes de terre	530/532 Leihwäsche aus W'olle etc.	2 906	2 204
54 Rohkaffee . . . . .	186 389	151 429	Café brut	537/545 Wirk- und Strickwaren	2 476	1 645
58/59 Tee . . . . .	8 159	8 178	Thé	546/548 Herrenkonfektion . . . . .	1 692	1 202
61 Kakaobohnen . . . . .	76 724	79 460	Fèves de cacao			
62 Kakaobutter . . . . .	11 344	11 845	Beurre de cacao			
68a Rohzucker . . . . .	245 327	182 198	Sucre brut			
68b Kristallzucker . . . . .	1 227 329	1 152 740	— cristallisé	<b>Mineralische Stoffe</b>	757 461	734 779
71 Honig . . . . .	1 288	2 257	Miel	609 Töpferton, Lehm, etc. . . . .	34 286	26 951
72/75 Speiseöle . . . . .	101 621	102 963	Huiles comestibles	612/614 Kalk und Magnesit . . . . .	8 184	4 575
76a/c Frisches Fleisch . . . . .	6 757	14 509	Viande fraîche	619 Portlandzement	25 578	24 797
77a/78 Konserviertes Fleisch . . . . .	2 797	3 396	— conservée	628a/b Elektroden, nicht montiert	3 565	4 102
80a Salami etc. . . . .	20 000	18 500	Salami, etc.	629a/b Schmirgel; Karborundum	6 249	7 061
84 Totes Geflügel . . . . .	33 223	36 098	Volailles mortes	630/632 Schmirgel- und Karborundumfabrikate		
86 Eier . . . . .	139 874	136 317	Oeufs	633 Asbest und Mica, roh . . . . .	10 507	10 361
87a/b Frische Fische . . . . .	27 900	26 122	Poissons frais	634 Asbest und Mica in Tafeln	2 352	2 485
88/89b Konservierte Fische . . . . .	35 381	37 651	Poissons conservés	635a/b Isoliermaterialien; Fabrikate aus Asbest, etc.	4 531	3 276
93a Frische Butter . . . . .	1 367	14 618	Beurre frais	643a, 644/646 Kohlen . . . . .	30 878 205	31 779 684
95 Schwoineschmalz . . . . .	254	6 931	Saindoux	643b Petroleumrückstände . . . . .	1 686 159	1 724 003
96 Oleomargarine, Speisetalg . . . . .	24 755	24 809	Oleomargarine, sulf comest.			
98a/h Weichkäse . . . . .	11 120	10 388	Fromage à pâte molle	<b>Steinzeug und Töpferwaren</b>	7 349	3 500
99a/h Hartkäse . . . . .	6 351	5 509	Fromage à pâte dure	673/674h Kanalisationsbestände etc. etc.	2 704	2 053
100a Suppen . . . . .	4 109	3 184	Soupes	678 Töpferwaren m. vers. od. gelb. Br.	8 208	7 879
101h Fruchtkonserven . . . . .	9 859	10 828	Conserves de fruits	679a/b Isolatoren aus Porzellan . . . . .	18 240	17 050
102 Zuckerwaren . . . . .	1 556	1 612	Sucreries	680h Porzellan . . . . .		
	hl	hl				
114a Bier in Fassern . . . . .	16 696	14 713	Bière en fûts	<b>Glas</b>	12 962	4 101
117a <sup>2</sup> /c Fasswein . . . . .	860 369	804 239	Vin en fûts	686 Fensterglas, naturfarbig . . . . .	18 071	14 091
	Stück	Stück	<b>Animaux de boucherie</b>	691a/h Flasch, etc. i. schwarz, etc. Glas	26 451	23 224
<b>Schlachtvieh</b>			Gros bétail de boucherie	693/693a Hohlglas aus farblos. Glas	13 801	12 450
136a, 136c, 137b/c, 138a, 139a	807	9 436	Petit bétail de boucherie	694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.	14 910	13 367
Grossschlachtvieh . . . . .	3 350	5 035	Porcs			
140/141, 145 Kleinschlachtvieh . . . . .	1 347	26 124				
143/144a Schweine . . . . .			<b>Engrais</b>			
	q	q	Engrais			
<b>Düngstoffe</b>			Cuirs, peaux et chaussures			
161/171 Düngstoffe . . . . .	2 086 663	1 741 467	Cuirs et peaux bruts			
	q	q	Cuirs pour semelles			
<b>Häute, Leder und Schuhe</b>			Autres cuirs			
172/173 Rohle Häute und Felle . . . . .	63 760	70 777	Chaussures			
177a/b Boollenleder . . . . .	6 084	5 484				
178/184 Oberleder . . . . .	21 971	18 764	<b>Semences, fourrages, etc.</b>			
193/201 Schuhe . . . . .	1 019 963	1 116 377	Graines et fruits oléagineux			
	q	q	Semences			
<b>Sämereien, Futtermittel etc.</b>			Paille, etc.			
204 Oelsameu und Oleifrüchte . . . . .	420 766	454 400	Foin			
203 u. 205 Sämereien . . . . .	23 934	26 055	Tourteaux; caroubes			
211a Stroh etc. . . . .	1 504 489	997 753	Farine pour le bétail déstarilé			
212 Heu . . . . .	1 047 120	160 634				
213 Oelkuchen, Johannisbrot . . . . .	157 942	117 910	<b>Bois</b>			
216a Futtermehle, denaturiert . . . . .	55 176	47 822	Bois à brûler			
	q	q	Bois pour la fabrication du papier			
<b>Holz</b>			Bois de construction et bois d'œuvre			
221 u. 222b Brennholz . . . . .	999 519	750 275	Ouvrages de menuiserie, meubles, etc.			
222a Papierholz . . . . .	991 089	287 920				
229a/243 Bau- und Nutzholz . . . . .	1 735 050	1 081 747	<b>Papier, livres, etc.</b>			
259/267 Schreinerwaren, Möbel etc.	25 739	16 400	Pâte de bois, etc.			
	q	q	Cellulose			
<b>Papier, Bücher etc.</b>			Carton gris; carton de pâte de bois			
289 Holzschliff etc. . . . .	1 575	2 355	Papiers d'emballage			
290/291 Zellulose . . . . .	167 546	196 882	— à imprimer à écrire, à dessiner, etc.			
292 Pappcu, graue; Holzpappe, etc.	5 411	3 371	Livres imprimés, etc.			
293/295 Packpapier . . . . .	641	568				
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	40 184	34 160	<b>Coton, etc.</b>			
307d Chemisch präparierte Papiere	4 701	4 305	Coton brut			
321 Bücher, gedruckte etc. . . . .	41 744	40 900	Fils de coton			
	q	q	Tissus de coton			
<b>Baumwolle etc.</b>			Tapis en liège (linoléum)			
341 Rohbaumwolle . . . . .	265 301	266 462				
347/359 Baumwollgarne . . . . .	30 837	24 485	<b>Lin, chanvre, jute, ramie, etc.</b>			
360/370 Baumwollgewebe . . . . .	37 517	39 631	Lin, chanvre, ramie			
395a/b Linoleumteppiche . . . . .	20 222	19 336	Jute			
	q	q	Fils de lin, chanvre, jute, écus			
<b>Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.</b>			Chanvre noué			
396a Flachs, Hanf, Ramie . . . . .	35 916	21 835	Fils de lin, chanvre, jute, apprêtés, etc.			
396h Jute . . . . .	12 309	25	Tissus de jute, écus			
397a/398b, 399b/c Rohle Lelnen, Hanf- und Jutegarne	13 287	12 692	— de lin, chanvre, jute, apprêtés			
399a Hautgeknüpf . . . . .	542	132				
400/404 Ausgerüstete Lelnen, Hanf- und Jutegarne	5 208	5 751	<b>Sole</b>			
405 Rohle Jutegewebe . . . . .	28 751	30 467	Matières premières pour l'industrie de la chaussure			
411a/413 Lelnen, Hanf- und Jutegewebe, ausgerüstet	4 551	5 871	Grège			
	q	q	Organstin			
<b>Seide</b>			Trame			
434/435 Schapprohstoff . . . . .	21 618	15 734	Sole artificielle			
436 Grège . . . . .	3 123	2 560	Etoffes de sole			
438a Organstin . . . . .	2 448	1 996	Rubans			
438b Trame . . . . .	492	503				
445b, 446a <sup>2</sup> /b Kunstseide . . . . .	24 593	20 090				
447b/448 Seidenstoffe . . . . .	13 254	15 104				
449a/o Bänder . . . . .	408	399				



**I. Einfuhr — Importation**

Januar-Dezember		Nettogewicht	Poids net	Janvier-décembre		
1935	1936			1935	1936	
<b>Instrumente und Apparate</b>						
948a, 948a <sup>3</sup> Cassesmer, Kassakontrollapparat	1 795	1 113	Compteurs à gaz, caisses-contrôles	1 572	1 066	Extraits de matières colorantes
950/951 Akkumulatoren	1 223	871	Accumulateurs	8 594	8 821	Concentrés d'aniline
953 Elektrische Mess- und Zählapparate	436	354	Compteurs électriques	55 191	54 919	Couleurs chimiques non préparés
954 Telephon- und Telegraphenapparate	984	1 022	Appareils téléphoniques et télégraphiques	4 117	4 150	Vernis, laques, etc.
954a Radioapparate	4 163	2 772	Appareils radiophoniques	85 879	84 367	Huile de lin
955 Phonographen, Kinetographen etc.	865	675	Phonographes, cinématographes etc.	37 354	50 091	Huile d'olives, dénat., etc.
956a/f Elektr. Apparate n. a. g.	2 753	2 197	Appareils électriques n.d.a.	27 554	28 033	Graisses liquides et huiles pour usage industriel
<b>Chemikalien, Fette, Öle etc.</b>						
982/983 Parfümerien etc.	2 484	2 319	Parfumeries etc.	68 745	74 739	Huile de ses. huils de palme, etc.
989 Kolophonium	44 108	34 717	Colophane	15 112	22 785	Suif, graissos d'os, etc.
991 Peche, unverarbeitung	425 472	242 583	Poix non travaillée	241 920	219 502	Pétrole
995 Terpentinöl	38 035	39 140	Essence de térébenthine	222 406	168 091	Huiles pour graisser les machines
1000/1001 Aetzkali, Aetzatron	24 678	21 594	Potasse, soude caustique	2 954	1 890	Savons
1034 Salpetersäure	277	617	Acide nitrique	<b>Autres articles</b>		
1035 Salzsäure	31 465	26 534	Acide chlorhydrique	9 179	8 597	Quincaillerie, mercerie
1036 Schwefelsäure	23 077	27 642	Acide sulfurique	835	905	Lampes à incandescence
1044 Kupfervitriol	3 958	2 942	Vitriol de cuivre	12 213	10 334	Jonets
1052 Aetherische Öle	4 770	5 047	Huiles essentielles	<b>Tabacs</b>		
1054/1055 Gerbstoffe	30 781	38 961	Substances tannantes	69 484	66 005	Tabacs bruts
1059 Methylalkohol etc.	25 504	27 620	Alcool méthylique, etc.	55	76	Tabacs à fumer (tabac à cigarettes, tabac p. l. pipe)
1065a, 1066a/1069 Teerextrakte für Farbstoffindustrie	128 873	129 767	Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	124	142	Cigares
1065b Benzol	2 066 925	1 938 132	Benzine	353	373	Cigarettes
1078/1081a Stärken	71 963	69 656	Amidons			
1089/1090 Erdfarben	73 279	73 641	Terres colorantes			

**II. Ausfuhr — Exportation**

1935		1936	1935		1936	
q	q	q	q	q	q	
<b>Lebens- und Genussmittel</b>						
19 Kindermehl	6 460	9 228	<b>Metalle</b>			
23/24b Frischobst	203 973	131 490	708, 711 Eisenabfälle u. Altmetalle	671 155	520 812	Déchets de fer et ferraille
64 Schokolade	3 393	5 297	710b Ferrolegerungen	6 579	7 285	Alliages de fer
91 Frischmilch	1 987	2 431	745/746 Röhrenverbindungsstücke	15 133	18 089	Pièces de raccord
92 Kondensmilch	58 131	53 686	748/750 Feilen und Raspeln	801	948	Limes et râpes
99b/99b <sup>2</sup> Hartkäse	181 064	183 027	753/756 Präzisionswerkzeuge	214	298	Outils de précision
102 Zuckerwaren etc.	1 008	1 345	757/760 Andere Werkzeuge	500	543	Autres outils
100a/101b, 103/103b Eswaren n. a. g.	20 893	16 763	766/769 Schrauben und Nieten	3 663	4 580	Vis et rivets
<b>Tiere und Düngstoffe</b>						
136h, 137a, 138b, 139b, 142a/b Nutz- und Zuchtvieh	11 389	6 703	783a/784b Eisenmöbel	237	267	Meubles en fer
161/163b, 169 Stückstoff- u. Phosphatdünger	252 298	275 336	787a/790 Blechwaren etc.	4 313	4 732	Ouvrages en tôle, etc.
<b>Häute, Leder und Schuhe</b>						
172/173 Rohe Häute und Felle	87 192	76 278	823/828 Kabel aus Kupfer	5 355	4 600	Câbles en cuivre
177a/b Bodenleder	111	110	833/837 Kupferwaren	4 758	3 995	Ouvrages en cuivre
178/184 Oberleder	577	738	836 Zinfolien	685	739	Étain en feuilles
193/201 Sehne	161 699 997	161 684 413	862 Rohaluminium in Stangen, Blech, Rondellen etc.	113 186	134 297	Aluminium brut
<b>Papier, Bücher etc.</b>						
290/291 Zellulose	21 574	25 246	863a/b Aluminium in Stangen, Blech, Rondellen etc.	19 923	26 675	— en barres, tôle, rondelles etc.
300 Zeitungsdrukpapier	107	455	866/867 Aluminiumwaren	23 484	26 215	Ouvrages en aluminium
301 Druck-, Schreib- und Zeichnungspapier	2 418	2 341	874a/c Gold- u. Silberschmiedwaren, Bijouterie	1 470	1 613	Orfèvrerie et argenterie, bijouterie
321 Bücher, gedruckte, Zeitungen	26 039	19 058	<b>Maschinen und Fahrzeuge</b>			
<b>Baumwolle</b>						
344 Baumwollabfälle	25 852	27 573	881a/882d Dampfkessel, Kochapparate	9 183	14 376	Chaudières à vapeur, appareils pour cuisine
347/349 Rohe, einfache Garne	38 439	34 705	883a/b Lokomotiven	7	1	Locomotives
350/355 Rohe, gezwirnte Garne	6 956	6 785	884 Spinnerei- und Zwirnmaschinen	36 053	45 244	Machines pour la filature, le retordage
356/359 Ansegerüstete Garne	4 977	3 338	885/886 Webereimaschinen	49 015	52 617	— pour le tissage
360/363 Rohe Gewebe	27 945	27 374	887 Wirk- und Strickmaschinen	6 490	6 857	— à tricoter, remailluses
364a/b Gebleichte Gewebe	10 409	12 108	890a/b Maschinen für den Buchdruck	13 835	7 787	— pour l'imprimerie
365a/b Gefärbte Gewebe	3 740	4 837	891 u. 893a/b Landw. Maschinen	1 221	1 488	— pour l'agriculture
366a/b Bedruckte Gewebe	3 094	4 220	MDY Dynamo- elektr. Maschinen	32 486	39 440	— dynamo-électriques
367/368 Buntgewebe	403	328	M1 Papier-, Färberei- und Appreturmaschinen	2 610	4 344	Machines pour la fabrication du papier, pour la teinturerie, l'appretage, etc.
369/370 Gemusterte Gewebe	6 192	6 254	M2 Mältereimaschinen	19 009	16 267	— pour la minoterie
376 Plattstichgewebe	155	201	M3 Wasserkraftmaschinen, Pumpen	14 855	16 765	Moteurs hydrauliq., pompes
384 Kettenstichkerzen: Vorhänge	362	341	M4 Dampfmaschinen	16 356	18 241	Machines à vapeur
385 — andere: Taschentücher, Halbtücher etc.	93	181	M5 Gas-, Öl- u. Benzinmotoren	38 158	53 544	Moteurs à gaz, à huile et à benzine
386 Plattstichkerzen: Bestärkt	1 180	1 798	M6 Werkzeugmaschinen	25 961	33 492	Machines-outils
387 — Tallstickeren	167	177	M7 Masch. für Nahrungsmittel	13 752	19 764	— pour la fabrication de substances alimentaires
388 — andere	3 201	5 438	904 Kratzen u. Kratzenbeschläge	1 781	1 623	Cardes et garnitures de cardes
<b>Seide</b>						
434 Seidenabfälle	11 296	7 905	914a/d Lastwagen, Chassis etc.	St. 246	Pl. 326	Camions, chassis etc.
435 Peignée	898	751	914h Flugzeuge	St. 11	Pl. 3	Aéroplanes
436 Grège	453	412	<b>Uhren</b>			
437, 439 Florettseide	2 360	2 844	931 Perigo Werke von Taschenuhren	3 899 447	5 101 487	Mouvements finis
438a Organsin	368	443	932 Uhrengehäuse: aus unedlen Metallen	1 540 394	1 760 557	Boîtes de montre: et métal commun
438b Trame	856	758	933a — aus Silber	17 615	18 088	— en argent
440 Gefärbte Seide	1 133	1 038	933b — mit Gold plattiert	37 146	17 678	— plaquées or
445a Reale Seide und Florettseide für den Detailverkauf	660	350	933c — aus Gold oder Platin	25 649	14 322	— en or ou platine
445b, 446a/b Kunstseide	34 538	36 545	<b>Instrumente und Apparate</b>			
447a Seidenbeuteluch	280	291	950/954 a und 956a/f Elektrische Instrumente und Apparate	16 948	17 737	Instrumente et appareils électriques
447b/448 Seidenstoffe	12 235	13 924	955 Phonographen, Kinetomatgr., Grammophonplatten etc.	2 907	2 919	Phonographes, cinématographes, plaques des gramophones, etc.
449a/e Bänder	1 473	1 411	<b>Chemikalien und Farbstoffe</b>			
<b>Andere Textil- und Stroherzeugnisse</b>						
456 Wollabfälle	6 345	5 166	974b, 981 Chem.-pharmazeutische Präparate	11 943	10 054	Préparations chim.-pharmac.
457 Kammzug	17 220	14 256	982/983 Parfümerien etc.	4 402	4 129	Parfumeries, etc.
462/463 Rohkammgarne	4 158	3 581	1010 Kalzinmkarbid	80 373	74 672	Carbure de calcium
472 Kammzargewebe, roh	2 229	1 068	1011 Perchlorate, Persulfate etc.	17 384	20 821	Perchlorates, persulfates, etc.
474 Wollgewebe, gefärbt etc., schwere	198	201	1028 Natronsalze	3 642	2 216	Sels de soude
475b — leichte	248	210	1051b Azeton, Pyridin etc.	5 629	5 945	Acétohe, pyridine, etc.
508a/b Strobtressen	1 713	1 433	1052 Künstlicher Kampfer etc.	594	501	Camphre synthétique, etc.
509 Hutstumpen aus Stroh	3 443	63	1054/1055 Gerbstoffe	10 647	20 410	Substances tannantes
511 Pressen und Strohhäfen	3 952	4 270	1074/1077 Kleber, Leim	12 184	14 071	Colle pour condenser, colleforte
530/532 Leinwand aus Baumwolle, Leinwand etc.	613	715	1098 Anilinfarben	65 771	71 286	Couleurs d'aniline
537/545 Wirk- und Strickwaren	1 155	1 321	1099 Indigo	8 101	6 733	Indigo
<b>Mineralische Stoffe</b>						
612/614 Kalk und Magnesit	48 754	30 841	<b>Tabak</b>			
619 Portlandzement	258 240	284 993	24/25 T Zigarren	329	364	Cigares
628a/b Schmirgel, Karborundum etc.	394	—	26/28 T Zigaretten	3 603	3 254	Cigarettes
630 Schmirgelpapier	1 927	2 244				
631 Schmirgelleinwand	611	739				
632a Schmirgelpulver etc.	3 752	5 774				
632b Isolierte Schmirgelleinwand etc.	823	922				
634 Asbest und Mica in Tafeln	627	611				
635a/b Isolierröhren, Gewebe aus Asbest etc.	1 213	902				
639 Asphalt	49 788	76 744				



**Deutschland — Zolländerungen**

Laut einer im Deutschen Reichsanzeiger Nr. 12 vom 16. Januar veröffentlichten Verordnung vom 15. Januar 1937 wird der deutsche Zolltarif wie folgt geändert:

1. In der Tarifnummer 239 (Erdöl usw.) ist folgende Anmerkung 5 anzufügen:

5. Der Reichsminister der Finanzen ist ermächtigt, für nicht raffiniertes Erdöl und für teerartige, paraffinhaltige und in Wasser nicht untersinkende pechartige Rückstände von der Destillation der Mineralöle, die unter Zollsicherung im Drucksplattverfahren, gegebenenfalls nach vorherigem Toppen, weiterverarbeitet werden, den Zoll unter besonderen Bedingungen herabzusetzen. Diese Vergünstigung gilt nur für Betriebe, die im Jahre 1935 deutsches Rohöl, gegebenenfalls nach vorherigem Toppen, im Drucksplattverfahren verarbeitet haben.

E. Die Tarifnummer 610 A erhält folgende Fassung:

610 A Furniere:	Zollsatz per 100 kg	
	bisher	neu
aus hartem Holz:		
roh . . . . .	18	18
bearbeitet . . . . .	30	30
aus weichem Holz:		
roh . . . . .	8	8
bearbeitet . . . . .	12	12
Holzturnierpapier:		
roh . . . . .	8 & 18	30
bearbeitet . . . . .	12 & 30	45
Platten zu Wandbekleidungen, durch Zusammenleimen von Furnieren hergestellt:		
roh . . . . .	18	18
bearbeitet . . . . .	30	30

Diese Verordnung tritt am 25. Januar 1937 in Kraft. 14. 19. 1. 37.

**Estland — Abänderung der Zollbestimmungen**

Am 1. Januar 1937 tritt in Estland ein neues Zollgesetz in Kraft.

Durch dieses Zollgesetz werden die bisher gültigen Verordnungen über Einfuhr, Ausfuhr und Tarife von Waren im allgemeinen nicht geändert; so ist der Deklarationstermin nach wie vor mit 3 Monaten, der Lagertermin auf Zollager mit 1 Jahr, auf Privatlager unter Zollverschluss mit 2 Jahren begrenzt, in allen Fällen gerechnet vom Tage der zollamtlichen Einlagerung der Ware. Der Zollsatz (Tarif) wird ebenfalls nach wie vor berechnet nach Sätzen, die am Tage der Verzollung in Kraft sind.

Dagegen ist eine wesentliche Verschärfung gegenüber dem alten Zollgesetz in den Bestimmungen über die Zolldeklaration vorgesehen.

Nach dem neuen Zollgesetz ist eine Zolldeklaration nur möglich an Hand von Originalrechnungen oder Spezifikationen. Falls keine Rechnungen vorliegen, oder dieselben nicht den Anforderungen des estnischen Zollgesetzes entsprechen, wird eine Zollstrafe in Höhe von 3 % des Zolles der ganzen fakturierten Sendung erhoben.

Nach dem neuen Zollgesetz sind in den Rechnungen oder Spezifikationen folgende Angaben unbedingt notwendig:

1. Die Rechnung oder Spezifikation muss ausgestellt sein vom Erzeuger oder Verkäufer der Ware.
2. Sie muss ausgestellt sein auf den Namen des Empfängers.
3. Es müssen angegeben sein: Art der Verpackung, Kollanzahl, Marken, Nummern und Bruttogewicht.

4. Handelsmäßige Warenbenennung mit Angabe des Materials nach den einzelnen Waren und der einzelnen Netto- und Reinnettogewichte für jeden Artikel.
5. Brutto- und Nettogewicht jedes Kollis.
6. Ursprung der Ware.
7. Verkaufsland der Ware (z. B. Belgisches Eisen wird von deutscher Firma verkauft — Verkaufsland: Deutschland).
8. Wert der Ware im Ursprungs- oder Verkaufsland.
9. Ort und Datum der Ausstellung.

Falls diese Angaben oder auch nur ein Teil derselben fehlen oder unvollständig sind, erhebt das estnische Zollamt eine Zollstrafe von 3 % des Zollwertes der ganzen Sendung.

Nähere Auskunft erteilt auf Anfrage hin die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes. 14. 19. 1. 37.

**Jugoslawien — Einfuhrkontrolle**

Gemäss einem Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft in Belgrad ist die Liste der Waren, die nur mit Zahlungsbewilligung der jugoslawischen Nationalbank eingeführt werden können (siehe Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 302 vom 24. Dezember 1936) wie folgt ergänzt worden:

Jugosl. Zolltarifnummer	Warenbezeichnung
201/2)	Ammoniak und Ammoniakpräparate: 2) Ammoniumnitrat.
234/1)	fertige Arzneimittel, dosierte Präparate und Pflaster: 1) fertige Arzneimittel, sowie alle dosierten chemischen und pharmazeutischen Waren.
238	Künstliche organische Farben.
331/1)	Dichte Seiden- und Halbselbengewebe: 1) Seidengewebe.
590	Aluminium geschmiedet oder gewalzt, in Stangen, Blech, Platten oder Stäben.
650	Dampfmaschinen, Dampfturbinen, anderweitig nicht genannte Dampfmaschinen, Motorwagen und Draisinen, sowie alle Maschinen deren Motorkraft durch innere Verbindung von Naphta, Petroleum, Benzin, Gasolin, Generatorgasen usw. erzeugt wird. Motoren, deren Motorkraft durch innere Verbrennung erzeugt wird.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux  
Umrechnungskurse vom 19. Januar an — Cours de réduction dès le 19 janvier

Belgien Fr. 73.70; Dänemark Fr. 95.80; Danzig Fr. 82.80; Deutschland Fr. 175.30; Frankreich Fr. 20.39; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.25; Jugoslawien Fr. 10.15; Luxemburg Fr. 18.42; Marokko Fr. 20.39; Niederlande Fr. 238.90; Oesterreich Fr. 81.25; Schweden Fr. 110.55; Tschechoslowakei Fr. 15.30; Tunesien Fr. 20.39; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Getreide-Grossimportfirma **sucht** zum baldigsten Eintritt **stellvertretenden**

## Direktor

Kenntnisse des Uebersee- und Waggon-Geschäfts und Beherrschung der deutschen und französischen, event. auch englischen Sprache werden verlangt. — Nur erstklassige, in allen Teilen der Branche kandidate Schweizerbürger wollen ihre Offerte unter Beilage von Bild, Referenzen und Angabe der Gehaltsansprüche einreichen unter Chiffre **L 2203 Q** an Publietas Zürich. 189

## VEVEY

### Bénéfice d'inventaire

Par décision du 7 janvier 1937, le Président du Tribunal du district de Vevey a ordonné l'ouverture de la procédure de bénéfice d'inventaire de la succession de **Ulysse-Ariste**, fils d'Ariste **Montandon**, de Locle et La Chaux-de-Fonds, ancien industriel, domicilié aux **Châbles r/Bionay**, décédé le 7 décembre 1936.

Décal d'intervention: 20 février 1937.

Les interventions sont à produire, avec pièces à l'appui, au Greffe du Tribunal de Vevey. 211

Le Greffier: E. Tallens.

## Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

# PEERLESS

## Carbonpapiere

27-1

## Brawass A.-G., in Liq., Birsfelden

### Aufforderung zur Anmeldung der Ansprüche

Die Aktionäre der Brawass A. G., Birsfelden, haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1936 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 O.R. werden hiermit die Gläubiger aufgefordert, allfällige Ansprüche bis 15. Februar 1937 beim Liquidator anzumelden. (2223 Q) 196 i

**Brawass A. G. in Liq.**  
Der Liquidator: Dr. V. Laepple, Rittergasse 33, Basel.

### Patente

in allen Ländern durch **J. Späty, Ing.**  
Zürich, Limmatquai 92,  
Tel. 29.585 2106

Inserate haben Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

## Spar- & Leihkasse Lyss

Alle von uns ansagegebenen **Kassascheine** und **Sparhefte** auf dreijährige Perioden, soweit sie zu 4% und darüber verzinstlich sind und in der Zeit vom 1. Mai bis 1. Oktober künftig ausstehen, werden hiermit auf das Ende der Anlageperiode **zur Rückzahlung gekündet**. Wir offerieren die Erneuerung zu dem jeweiligen geltenden Zinssatze, gegenwärtig 3 1/4 %.

206

Lyss, den 18. Januar 1937.

**Die Verwaltung.**

## Gesellschaft für Elektrizitätswerte, Glarus

Die Aktionäre werden hiermit zur

### 15. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 26. Januar 1937, 13 Uhr, in das Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt in Glarus eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1935/36 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren; Abnahme der Rechnung und Erteilung der Entlastung an die Verwaltung.
2. Beschluss betreffend Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

Rechnung und Bilanz stehen samt dem Bericht der Rechnungsrevisoren vom 19. Januar 1937 an den Aktionären auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht zur Verfügung.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung können bei der Gesellschaft gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien bis zum 25. Januar 1937 bezogen werden. 218 i

Glarus, den 18. Januar 1937.

**Gesellschaft für Elektrizitätswerte.**

## J. Dürsteler & Co. A.-G. Wetzikon

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 13. Februar 1937, vormittags 11 Uhr in das Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Varia.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Februar an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Wetzikon, 16. Januar 1937. 212

**Der Verwaltungsrat.**

---

### Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

Gewandter, erfahrener Kaufmann sucht

# Beteiligung

mit 80- bis 100,000 Fr. an gutem, reellem Handels- oder Fabrikationsunternehmen. Nur streng seriöse Angebote erbeten unter Chiffre Bc 5212 Z an Publicitas Zürich. — Vermittler verboten. 198



## Vermahlungen im Lohn

von sämtlichen Produkten, wie

### Chemikalien, Drogen, Gewürzen, Nahrungsmitteln etc.

213

Anfragen unter Chiffre C 50435 Q an Publicitas Basel.

## Junger Mann

von 22 Jahren, Westschweiz., welcher die Handelsmatura absolviert u. während einem Jahre die Handelshochschule von St. Gallen besucht hat u. gute Vorkenntnisse der deutschen, italienischen u. englischen Sprache besitzt, sucht Stelle in gutes Handelshaus. Offert. unt. Chiffre E. 4811 an Postfach 550, Bern-Transit.

# 3% — 1903

## Eidgenössische Anleihe — Emprunt fédéral — Prestito federale

### Fr. 70,000,000

Kapitalrückzahlung auf 15. April 1937 — Remboursement de capital au 15 avril 1937  
Rimborso di obbligazioni al 15 aprile 1937

Infolge der heute gemäss Amortisationsplan stattgefundenen Verlosung gelangen auf 15. April 1937 aus der obgenannten Anleihe nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung:	Ensuite du tirage qui a eu lieu aujourd'hui, conformément au plan d'amortissement, les obligations suivantes de l'emprunt susindiqué seront remboursées dès le 15 avril 1937 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date:	Conformemente al piano d'amortamento le obbligazioni del detto prestito estratte a sorte saranno rimborsate a contare dal 15 aprile 1937, dal qual giorno cesseranno di portare interesse:
1 — 50 37151—37200 651 — 700 38451—38500 1101 — 1150 39501—39550 5001 — 5050 39601—39650 5151 — 5200 41751—41760 5351 — 5400 42651—42700 5551 — 5600 43701—43750 6201 — 6250 43751—43800 10701—10750 47101—47150 14201—14250 51301—51350 20251—20300 53801—53850 25201—25250 55601—55650 26501—26550 55951—56000 26651—26700 57301—57350 26751—26800 58551—58600 29701—29750 61751—61800	56351—65400 94701—94750 66401—66450 95051—95100 69001—69050 97501—97550 69401—69450 99301—99350 71551—71600 100851—100900 71601—71650 101001—101050 73501—73550 104501—104550 74251—74300 104651—104700 78551—78600 106351—106400 79801—79850 108001—108050 80001—80050 108501—108550 80351—80400 108871—108880 80801—80850 114151—114200 82351—82400 116501—116550 90201—90250 116851—116900 90951—91000 119701—119750	120851—120900 122251—122300 124251—124300 125001—125050 125251—125300 125801—125850 127951—128000 128291—128300 128951—129000 129601—129650 130051—130100 130951—131000 132901—132950 135101—135150 137001—137050

Die Einlösung vorbezeichneten Obligationen im Gesamtbetrage v. Fr. 1,890,000 erfolgt

in der Schweiz: an den Kassen der Schweizerischen Nationalbank und den übrigen schweizerischen Banken;

in Frankreich: b.d. Banque de Paris et des Pays-Bas, b. Crédit Lyonnais

Le remboursement de ces obligations, d'ensemble fr. 1,890,000, aura lieu

en Suisse: à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et des autres banques suisses;

en France: à la Banque de Paris et des Pays-Bas, au Crédit Lyonnais

Queste obbligazioni ammontanti a fr. 1,890,000 saranno rimborsate

in Svizzera: dalla Banca Nazionale nonché dalle altre banche;

in Francia: dalla Banca di Parigi e dei Paesi-Bassi, dal Credito Lione

Von den frühern Ziehungen sind noch ausstehend:

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés pour le paiement:

Le sottindicato obbligazioni del detto prestito, estratte a sorte in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

101 — 104 29064—29066 110 29431—29433 116 30820 119 30836—30839 3016 32191 3774 32830—32832 4614 35641 4628—4639 36421 4645 36785 *9219—9220 38378—38379 *9222 38388 *9224—9230 38391 9260 41356 10689 42023 11830 42026 11832 42448 15879 43372—43375 15893—15896 43506—43509 16235—16236 47323—47326 18127 47337—47341 23271—23275 47347—47348 23290—23298 47597 24602 50678 24607—24611 50690 24640 50819 28160—28162 51108 28187—28189 51112—51113 28701—28703 52040 28705—28708 54234 28710 55202—55203 28776—28798 56024—56025	56027—56032 90401—90402 56354 90410—90431 56362 91051—91054 56364 91080 56397 91231 58545 91234—91244 58997 91401—91412 58999 91728 61815 94334—94335 62651 94338—94339 62691—62695 94341—94345 63176—63178 94349—94350 63301 94769—94772 63324—63325 98425—98426 66674 101199—101200 66678—66679 101555 66700 101597—101600 68711 104480 *70787 104482 75659—75661 105708 75791 105786—105790 76397—76400 106510 77166 106543 79786—79788 106718—106719 *86500 109016—109020 87403 110649 89404 112608 89407—89414 112770—112771 89429—89430 112789 90119 112800 90127 *115289—115290	90401—90402 116102—116103 91051—91054 116105—116113 91080 116201—116207 91231 116210—116211 91234—91244 116418—116434 91401—91412 119105—119106 91728 119117—119118 94334—94335 119130—119136 94338—94339 119138—119139 94341—94345 119354 94349—94350 119826 94769—94772 119847 98425—98426 121911—121913 101199—101200 121915—121916 101555 124418 101597—101600 124440 104480 124442 104482 125564—125565 105708 126253—126254 105786—105790 126430—126433 106510 126631 106543 126702 106718—106719 126714—126715 109016—109020 126733 *127867—127869 134475—134479 134488 135589—135598 137105—137124 139889	*115294—115295 116102—116103 116105—116113 116201—116207 116210—116211 116418—116434 119105—119106 119117—119118 119130—119136 119138—119139 119354 119826 119847 121911—121913 121915—121916 124418 124440 124442 125564—125565 126253—126254 126430—126433 126631 126702 126714—126715 126733 *127867—127869 134475—134479 134488 135589—135598 137105—137124 139889
--	--	---	---

\* = verjährt — prescritti. — prescritti.

Bern, den 15. Januar 1937. Berne, le 15 janvier 1937. Berna, il 15 gennaio 1937.

Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen. Services fédéraux de caisse et de comptabilité. Servizi federali di cassa e contabilità.

Buchdruckerei: FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie: FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berna

d'Arcis & d'Arcis

# AGENCE AMERICAINE S.A.

## Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le samedi 30 janvier 1937, à 11 heures, au siège social, 17, Bd. Helvétique, à Genève. 209

Ordre du jour statutaire.

Messieurs les actionnaires peuvent retirer leurs cartes à l'adresse indiquée, avant le 27 janvier, et y prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport du commissaire-vérificateur.

Le Conseil d'administration.

## Ville de Genève

426 obligations 3 %, Ville de Genève 1896, sorties au tirage au sort du 5 janvier 1937, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1<sup>er</sup> février 1937, à la Caisse Municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

75 1956 3788 6134 7931 9959 11311 13156 14634 16209 18435 180 2046 3797 6186 7980 9961 11455 13165 14727 16226 18446 187 2072 3942 6213 8011 9969 11483 13168 14739 16316 18455 193 2103 3986 6249 8012 10028 11508 13187 14747 16463 18528 250 2121 4022 6284 8063 10031 11528 13223 14784 16491 18615 281 2171 4250 6447 8104 10046 11539 13272 14836 16523 18646 380 2184 4257 6460 8134 10081 11563 13286 14882 16598 18668 393 2222 4354 6529 8233 10107 11630 13333 14905 16628 18757 400 2304 4461 6559 8288 10149 11678 13398 14928 16832 18759 425 2320 4469 6564 8341 10262 11694 13455 14948 16841 18778 473 2403 4478 6578 8348 10284 11718 13490 14968 16846 18782 474 2429 4534 6748 8380 10292 11737 13500 14976 16847 18779 592 2469 4689 6767 8408 10302 11801 13542 14980 16891 18905 599 2508 4811 6805 8419 10314 11827 13569 14999 16933 18941 638 2537 4857 6875 8441 10385 11915 13649 15029 16939 18987 639 2539 4853 6904 8448 10409 12112 13688 15116 17018 19005 742 2567 4873 6929 8455 10421 12197 13738 15220 17078 19199 745 2573 4910 7101 8499 10524 12309 13756 15224 17194 19223 753 2627 5045 7150 8528 10539 12375 13768 15259 17316 19228 763 2654 5049 7167 8585 10595 12400 13776 15280 17357 19335 774 2667 5099 7201 8632 10659 12461 13791 15304 17367 19336 787 2858 5130 7240 8786 10713 12501 13798 15313 17470 19377 894 2915 5185 7253 8803 10733 12561 13831 15531 17479 19379 901 3019 5217 7325 8871 10737 12573 13833 15595 17494 19481 925 3063 5353 7351 8903 10862 12639 13903 15622 17568 19602 1073 3073 5483 7392 8911 10900 12655 13912 15630 17655 19607 1132 3074 5502 7343 9038 10904 12688 13990 15637 17765 19620 1151 3124 5507 7416 9132 10930 12726 14035 15665 17825 19621 1189 3173 5515 7458 9153 10932 12743 14088 15786 17832 19651 1205 3300 5556 7468 9262 10985 12778 14146 15811 17836 19657 1303 3303 5775 7503 9281 10989 12793 14150 15857 17871 19870 1389 3448 5779 7605 9360 11084 12811 14195 15891 17875 19878 1417 3536 5813 7712 9430 11123 12861 14205 15918 17902 19907 1494 3585 5832 7819 9478 11124 12964 14336 15930 18259 19934 1611 3603 5918 7820 9688 11143 12989 14481 15933 18299 19971 1684 3661 5988 7884 9783 11190 13012 14531 16000 18327 19986 1789 3689 6024 7891 9808 11192 13037 14542 16061 18337 1929 3761 6029 7894 9831 11206 13040 14547 16075 18348 1953 3777 6084 7910 9936 11283 13137 14562 16205 18340
---

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

395 1 <sup>er</sup> août 1932	6228 1 <sup>er</sup> févr. 1934	12821 1 <sup>er</sup> août 1936
561 1 <sup>er</sup> févr. 1936	6567 1 <sup>er</sup> août 1936	13161 1 <sup>er</sup> août 1935
1666 1 <sup>er</sup> août 1936	6819 1 <sup>er</sup> févr. 1936	13540 1 <sup>er</sup> août 1933
1746 1 <sup>er</sup> févr. 1927	6935 1 <sup>er</sup> août 1936	15023 1 <sup>er</sup> août 1936
1751 1 <sup>er</sup> août 1936	8463 1 <sup>er</sup> févr. 1934	15024 1 <sup>er</sup> août 1936
2464 1 <sup>er</sup> août 1936	8692 1 <sup>er</sup> août 1936	15233 1 <sup>er</sup> août 1933
2919 1 <sup>er</sup> févr. 1935	9081 1 <sup>er</sup> août 1936	16015 1 <sup>er</sup> août 1936
3123 1 <sup>er</sup> août 1936	10077 1 <sup>er</sup> août 1936	16814 1 <sup>er</sup> août 1936
4570 1 <sup>er</sup> févr. 1936	10197 1 <sup>er</sup> févr. 1936	17163 1 <sup>er</sup> août 1936
5398 1 <sup>er</sup> août 1935	10343 1 <sup>er</sup> févr. 1935	17187 1 <sup>er</sup> févr. 1936
6201 1 <sup>er</sup> août 1936	10681 1 <sup>er</sup> août 1936	17363 1 <sup>er</sup> août 1935
6207 1 <sup>er</sup> févr. 1936	10985 1 <sup>er</sup> août 1936	17405 1 <sup>er</sup> févr. 1936
6225 1 <sup>er</sup> août 1934	11016 1 <sup>er</sup> août 1936	

203 obligations 4 1/2 %, Ville de Genève 1914, sorties au tirage au sort du 5 janvier 1937, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 15 février 1937, à la Caisse Municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

0125 2486 4820 6217 8396 9632 11636 13377 15000 16686 18309 0340 2534 4867 6381 8568 9646 11668 13385 15062 16778 18425 0416 2541 4871 6544 8575 9828 11705 13566 15080 16815 18508 0473 2602 4873 6718 8659 9877 11969 13712 15242 16952 18735 0475 2669 4929 6780 8705 9937 12035 13717 15587 16968 18928 0951 2839 5044 6891 8848 9939 12338 13846 15899 17250 19004 1064 3057 5190 7113 8962 10065 12376 13880 15908 17293 19103 1162 3193 5327 7194 8981 10120 12478 13887 15932 17365 19186 1172 3289 5357 7296 9106 10227 12546 13933 15984 17371 19303 1483 3667 5375 7374 9153 10255 12596 14102 16054 17383 19429 1521 3694 5399 7375 9176 10735 12621 14161 16110 17395 19493 1583 3714 5447 7464 9194 10967 12742 14299 16263 17633 19497 1597 3922 5551 7498 9211 11179 12752 14306 16311 17637 19484 1698 3941 5663 7735 9283 11187 12754 14438 16348 17734 1839 3995 5769 7837 9310 11281 12812 14650 16414 17832 2017 4230 5787 7962 9337 11297 12828 14653 16502 17837 2032 4414 5810 8090 9374 11387 12879 14671 16599 17957 2117 4443 5882 8135 9429 11445 13084 14693 16633 18001 2231 4529 5931 8158 9430 11610 13204 14833 16861 18281
--

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

516 15 août 1936	5071 15 août 1933	12200 15 févr. 1936
2169 15 août 1936	5316 15 févr. 1936	13424 15 août 1936
2170 15 août 1936	8940 15 août 1936	13918 15 août 1936
2533 15 août 1936	9221 15 août 1936	14338 15 août 1936
2585 15 août 1936	9502 15 févr. 1936	14883 15 août 1936
2812 15 août 1936	10258 15 août 1935	15103 15 août 1936
3053 15 août 1936	10406 15 févr. 1936	15252 15 août 1936
4899 15 août 1936	10416 15 août 1936	15961 15 août 1936
5010 15 févr. 1936	12119 15 août 1936	16108 15 août 1936
5012 15 août 1936	12169 15 août 1936	17332 15 févr. 1936
5070 15 févr. 1934		17993 15 août 1934

N. B. — Les numéros en caractères gras concernent l'Administration municipale, Genève, le 5 janvier 1937.

Le Conseiller administratif désigné aux finances: Jules PENNY.